



Rapport d'activité 2020

Pour sa cinquième année d'existence, l'association Kaléidoscope a poursuivi ses activités pour favoriser **l'accès et la participation culturelle des familles** fréquentant des structures sociales/petite enfance à Genève.

Elle a poursuivi son engagement pour contribuer à une plus grande **égalité des chances dès la naissance** en s'adressant en priorité à des jeunes enfants (0 à 6 ans) issus de familles migrantes en situation de vulnérabilité sociale et/ou économique et ayant un accès restreint aux prestations éducatives, créatives et culturelles dans leur quartier, leur ville et/ou sur le territoire du canton de Genève.

Les collaborations de Kaléidoscope sont **transversales** et visent à créer **des traits d'union** entre les trois domaines suivants : social/petite enfance, intégration et culture. Par des propositions concrètes, elle vise à diminuer les disparités dues à l'origine sociale des enfants et à renforcer l'intégration des familles à la vie de la cité.

Les actions de Kaléidoscope s'appuient, entre autres, sur **l'article 31 de la Convention relative aux droits de l'enfant (1989)**. L'alinéa 2 stipule que :

«Les Etats parties respectent et favorisent le droit de l'enfant de participer pleinement à la vie culturelle et artistique, et encouragent l'organisation à son intention de moyens appropriés de loisirs et d'activités récréatives, artistiques et culturelles, dans des conditions d'égalité».

L'accompagnement par des professionnel.le.s de l'enfance reste la clé essentielle à la réussite de ces sorties et permet d'offrir un encadrement adapté, sécurisé et propice à la découverte et à l'émerveillement. Les professionnel.le.s veillent à proposer un accueil de qualité et à assurer la transmission des codes sociaux et des contenus culturels pour que les familles puissent retirer le maximum de bénéfices de cette nouvelle expérience.

Cette année de crise sanitaire a mis en lumière les difficultés sociales et économiques rencontrées par de nombreuses familles à Genève et a démontré l'importance de recréer des liens. Il est ainsi devenu urgent de **proposer des projets qui stimulent la cohésion sociale au sein des quartiers et qui favorisent le co-vivre ensemble** afin de lutter contre les inégalités, la précarité et l'isolement des familles.

La promotion de **l'art et de la culture au quotidien** ouvre le champ des possibles, offre des espaces de liberté créative et favorise des moments partagés entre les individus, dès le plus jeune âge. L'association Kaléidoscope souhaite poursuivre son engagement et ses actions pour contribuer à une société plus juste et inclusive afin de permettre à chaque enfant d'avoir accès et de participer à la vie culturelle locale, tout en renforçant le pouvoir d'agir des familles.

Projet réalisé en 2020

L'association Kaléidoscope avait prévu **seize sorties culturelles** pour cette année. Des nouvelles collaborations ont été engagées et d'autres se sont renouvelées. Toutefois au vue du contexte sanitaire Covid-19, dix sorties ont dû être annulées car les institutions culturelles ont dû fermer leurs portes et que les structures sociales/petite enfance étaient également fermées et/ou en prestations réduites lors des périodes de semi-confinement.

L'association Kaléidoscope s'est adaptée au gré de l'évolution des mesures sanitaires. Elle a fait preuve de souplesse pour faire évoluer ses propositions, en lien avec les possibilités existantes afin de maintenir le maximum des sorties culturelles prévues. Elle a fait preuve d'agilité, en collaboration étroite avec les partenaires culturels, les partenaires du réseau social/petite enfance et les familles pour adapter les formats proposés et suivre le courant.

Nous avons pu observer **un grand engouement des familles à participer aux sorties culturelles lorsque les programmations des institutions culturelles ont repris.** Les familles ont été encore plus enthousiastes et proactives à participer aux événements culturels proposés.

Au gré des années, nous constatons que des familles reviennent et qu'elles nous font part de la valeur des sorties proposées par l'association Kaléidoscope, par l'importance **d'avoir un rendez-vous, d'y aller ensemble et de partager cette expérience qui sort de leur quotidien.**

Quelques chiffres clés :

64	participant.e.s dont :
26	familles
33	enfants âgés de 3 mois à 6 ans
16	nationalités représentés <i>Albanie, Colombie, Egypte, Equateur, Espagne, Ethiopie, Inde, Kosovo, Maroc, Maurice, Mongolie, Palestine, Portugal, Somalie, Sri-Lanka, Suisse</i>
6	sorties culturelles réalisées
10	sorties culturelles annulées (4 seront reportées en 2021)

Les **six sorties culturelles** qui ont eu lieu :

Théâtre des Marionnettes de Genève

- Samedi 8 février. NOM D'UNE PIPE, EN ÊTES-VOUS SCIURE ? Dès 2 ans.
- Samedi 29 février. LES PETITES COCHONS 3, LE RETOUR. Dès 4 ans.

Théâtre Am Stram Gram

- Dimanche 31 octobre. LES PETITS RIENS. Dès 3 ans.

Service de la culture et de la communication - Ville de Vernier

- Samedi 26 septembre. A PETITS PAS. Dès 2 ans.
- Dimanche 25 octobre. SOUS LA NEIGE. Dès 1 an.

Maison Tavel

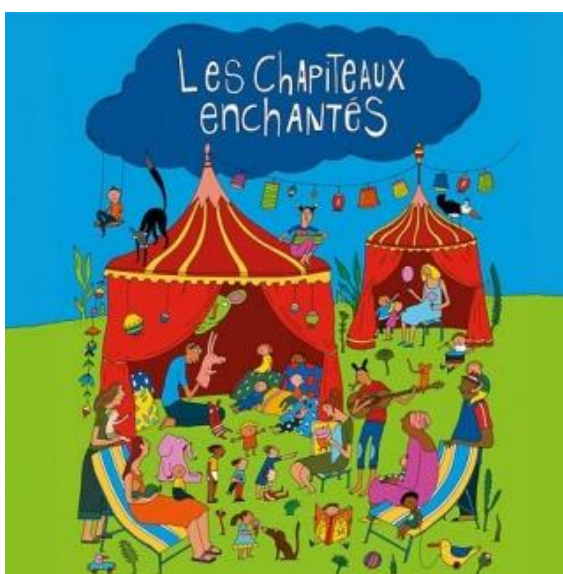
- Jeudi 22 octobre. DES VACANCES QUI DONNENT LA PATATE, SPECTACLE. Dès 2 ans.

Participation aux chapiteaux enchantés

L'association Kaléidoscope a été sollicitée pour participer à la première édition des chapiteaux enchantés, financé et organisé par le Bureau d'intégration des étrangers de Genève. Cet événement vise à proposer des activités créatives et culturelles gratuites pour les enfants de 1 à 4 ans, accompagnés d'un adulte. Il vise également à favoriser la connaissance d'autres familles.

Les chapiteaux enchantés ont eu lieu une semaine à Carouge (10 au 16 août) et une semaine à Lancy (17 au 23 août).

L'association Kaléidoscope a été mandatée pour proposer **des activités sensorielles destinées aux jeunes enfants**. Deux professionnelles étaient présentes pour assurer un cadre sécurisant, proposer un accueil et une présence de qualité afin de contribuer à offrir une expérience positive, constructive tout en favorisant des relations chaleureuses avec chaque personne.



Participation au groupe de travail autour de la petite enfance, l'art et la culture

Les institutions culturelles de la Ville de Genève proposent de nombreuses activités artistiques et culturelles pour les enfants d'âge préscolaire. De nombreuses institutions petite enfance participent à ces propositions et y emmènent les enfants. Toutefois ces offres ne rencontrent pas toujours l'ensemble des équipes éducatives et des familles.

Un groupe de travail a été créé et réunit divers actrices et acteurs du domaine de la petite enfance et du domaine culturel, afin de mener une réflexion conjointe autour des éveils culturels dès la naissance. Ce groupe est coordonné par Maryjan Maitre, directrice de la Maison de la Créativité et Jeanne Pont, attachée culturelle du Département de la culture et de la transition numérique en Ville de Genève.

L'association Kaléidoscope a rejoint ce groupe de travail, dès sa création, car elle souhaite apporter son expérience, aller à la rencontre de professionnel.le.s œuvrant dans le même sens, afin de nourrir la réflexion et co-crée des nouvelles opportunités pour permettre aux familles migrantes et allophones d'avoir également accès à ces projets, via le réseau intégration/social/petite enfance.

Perspectives pour 2021

- **Co-construction d'un projet** avec le Musée d'art et d'histoire et l'Espace enfants la Coccinelle du Foyer Rigot. Ce projet fait partie des quatre projets soutenus dans le cadre de l'initiative nationale Lapurla en Suisse romande. Voir : www.proenfance.ch et sur www.lapurla.ch
- L'association Kaléidoscope a été sollicitée par le Bureau d'intégration des étrangers pour participer et rendre compte de l'atelier « Eveil à la culture » lors du **Symposium « Comment accompagner l'éducation préscolaire en contexte interculturel ? Transmissions, transitions et partenariats »** qui s'est déroulé le 25 mai 2021.

Comptes 2020

Recettes 2020

Ville de Genève (DCSS)	6'000.00
PIC II, BIE et Confédération	5'000.00
Fondation Sesam	5'000.00
Recettes de manifestation	4'511.55
RHT	2'526.45
Dons	640.00

Dépenses 2020

Salaires et charges sociales	11'429.25
Frais manifestations/sorties	2'593.65
Loyers bureau	1'800.00
Assurance LAA	100.00
Frais administratifs/formation	742.55
Charges bancaires	90.00

Total des recettes 23'678.00

Total des dépenses 16'755.45

Résultat de l'exercice **6'922.55**

Gratuits des places obtenues auprès des partenaires culturels :

Théâtre des Marionnettes de Genève	31 billets
Théâtre Am Stram Gram	6 billets via les mesures d'accès culture
Maison Tavel	14 billets
Vernier culture	22 billets

Total de billets reçus 73 billets

Le bénéfice exceptionnel de l'exercice est lié à la situation sanitaire du Covid-19 et à l'obtention des mesures de soutien RHT. A ce titre, le remboursement partiel des subventions a été discuté avec les organes subventionneurs. Le Bureau d'intégration des étrangers (subvention PIC II, BIE et Confédération) et le DCSS de la Ville de Genève autorise l'association à conserver sa subvention intégralement, pour financer la réalisation de 4 sorties en 2021. La fondation Sesam autorise l'association à conserver sa subvention intégralement pour le fonctionnement de l'association.

Ces projets ont été rendu possible grâce aux subventions reçues des organismes suivants :



REPUBLIQUE
ET CANTON
DE GENEVE



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra



PIC
PROGRAMME
D'INTÉGRATION CANTONAL
CANTON DE GENEVE

fondation sesam

· · · SUBVENTIONNÉ
· · · · · PAR · LA
VILLE · DE · GENEVE



L'association Kaléidoscope remercie chaleureusement :

Les partenaires du réseau social/petite enfance :

Mayte Sanchez de l'Espace Enfants de Camarada, Griscia Hoch et Gladys Rod de En bas de chez toi du Service petite enfance de la Ville de Vernier, Rachel Babecoff et Temerza Tesfai de l'association du CEFAM à Meyrin, Sarah Godart de la Maison en couleurs à Lancy, Heidi Gusset de l'Espace Enfants la Coccinelle du Foyer Rigot et Monique Othenin-Girard du Bureau d'intégration des étrangers.

Les partenaires du réseau culturel :

Mariama Sylla du Théâtre Am Stram Gram, Isabelle Matter du Théâtre des Marionnettes de Genève, Suzanne Boccard et Myriam Jakir Duran du Service de la culture et de la communication de la Ville de Vernier, Loyse Graf du Musée d'art et d'histoire, Ushanga Elébé du Théâtre Forum Meyrin, Laurent Marty de la Fête de la musique, Florence Chappuis et Mélinda Quadir Mathieu de la Fête de la danse et la personne référente de la petite lanterne magique.

L'équipe éducative qui a accompagné les sorties culturelles :

Mathilde Anex, éducatrice de l'enfance, Angéline Girandier, éducatrice de l'enfance et Evelyne Vachoux, éducatrice de l'enfance et responsable de l'association Kaléidoscope.

L'équipe éducative qui a été présente pour les chapiteaux enchantés : Salomé Meynet et Marie Studemann, stagiaires à l'Espace Enfants de Camarada.

Les financeurs du projet :

Le Département de la cohésion sociale et de la solidarité de la Ville de Genève (DCSS), le Département de la cohésion sociale, Bureau de l'intégration des étrangers via le plan d'intégration cantonal II et la fondation Sesam pour leur financement qui nous ont permis de réaliser le projet. Ainsi que le Département de la culture et de la transition numérique (DCTN) pour l'octroi d'invitations dans le cadre des mesures d'accès à la culture pour les bénéficiaires d'organismes sociaux.

Contacts :

Pour toute question et/ou intérêt autour des activités de Kaléidoscope, n'hésitez pas à contacter Evelyne Vachoux, membre fondatrice et responsable de projets.

info@association-kaleidoscope.ch ou par téléphone au 079 455 21 11.

Comité 2020

Maya Pfiffner, présidente

Florence Widmer Garcia, secrétaire

Arnaud Bes, trésorier

Laurence Froidevaux, membre

Si vous souhaitez soutenir l'association et contribuer au développement de nos activités, votre don est le bienvenu et nous vous en remercions chaleureusement.

Compte CCP 14-829051-6. Association Kaléidoscope, 13 Boulevard d'Yvoy, 1205 Genève.